

Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras

Bolivia

CIRCULAR SB/

/2008

La Paz,

18 DE JUNIO DE 2006 DOCUMENTO : D-31426

ASUMTO

:MANUAL DE CUENTAS

TRAMITE

:T-451136 - SISTEMA FINANCIERO CIRCULAR RI

Señores

Presente

REF: MODIFICACIÓN AL MANUAL DE CUENTAS PARA BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

Señores:

Para su aplicación y estricto cumplimiento, se adjunta a la presente copia de la Resolución que aprueba y pone en vigencia las modificaciones al Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras.

A partir de la información con corte al 30 de junio 2008 debe aplicarse el nuevo formato del Estado de Ganancias y Pérdidas.

Atentamente.

Superintendente de Bancos

y Entidades Financieras a.i.



SPA/



RESOLUCION SB N $^{0\,1\,0\,4}$ /2008 La Paz, 18 JUN 2008

VISTOS:

Los Informes técnico y legal SB/IEN/D-30590/2008 y SB/IAJ/D-30644/2008, ambos, de fecha 13 de junio de 2008, emitidos por las Intendencias de Estudios y Normas y de Asuntos Jurídicos, respectivamente, referidos a las modificaciones al Manual de Cuentas, y demás documentación que ver convino y se tuvo presente.

CONSIDERANDO:

Que, el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras, vigente desde el 1° de enero de 1989, ha sido aprobado mediante Resolución SB N° 119/88 de 29 de noviembre de 1988.

Que, el Artículo 94° de la Ley de Bancos y Entidades Financieras prescribe que las entidades financieras elaborarán sus estados financieros conforme a las normas de contabilidad contenidas en el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras aprobado por la Superintendencia y normas internacionales de contabilidad aplicables a la intermediación financiera.

Que, en cumplimiento de sus facultades le corresponde a la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras normar los aspectos contables para todas las entidades que están bajo su ámbito de supervisión, por lo que se hace necesario introducir modificaciones y precisiones al Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras, en la forma descrita en el Anexo adjunto, las que tienen relación con la creación de la cuenta de previsión para Partidas Pendientes de Imputación, las modificaciones efectuadas al Reglamento de Obligaciones Subordinadas Computables como parte del Patrimonio Neto de las Entidades Financieras, y al ajuste por la inflación de las partidas no monetarias en el Estado de Ganancias y Pérdidas de las entidades, que exponen de forma más clara la ganancia o pérdida contable de éstas.

Que, efectuado el análisis legal del proyecto de modificaciones presentado, la Intendencia de Asuntos Jurídicos mediante Informe Legal SB/IAJ/D-30644/2008 de 13 de junio de 2008, ha manifestado que las modificaciones propuestas no contradicen las disposiciones legales en vigencia.



POR TANTO:

El Superintendente de Bancos y Entidades Financieras a.i. en uso de sus facultades y atribuciones otorgadas por Ley:

RESUELVE:

Aprobar y poner en vigencia las modificaciones al MANUAL DE CUENTAS PARA BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS, de acuerdo al texto contenido en Anexo que forma parte de la presente Resolución.

Registrese, comuniquese y cúmplase.

Marcelo Zabalega Estrada Superintendente de Bancos v Entidades Financieras a.i



SPA/GRD

MODIFICACIONES AL MANUAL DE CUENTAS

| CÓDIGO | CUENTAS QUE SE ELIMINAN | CÓDIGO | CUENTAS QUE SE CREAN | | |
|--------|---|-------------|--|--|--|
| 428 | Ajustes de patrimonio | 498 | Ajustes de patrimonio | | |
| 428.01 | Ajuste por inflación de capital social | 498.01 | Ajuste por inflación de capital social | | |
| 428.02 | Ajuste por inflación de aportes no capitalizados | 498.02 | Ajuste por inflación de aportes no capitalizados | | |
| 428.03 | Ajuste por inflación de ajustes al patrimonio | 498.03 | Ajuste por inflación al patrimonio | | |
| 428.04 | Ajuste por inflación de reservas | 498.04 | Ajuste por inflación de reservas | | |
| 428.05 | Ajuste por inflación de utilidades acumuladas | 498.05 | Ajuste por inflación de utilidades acumuladas | | |
| 429 | Ajustes de ingresos | 499 | Ajustes de Ingresos | | |
| 429.01 | Ajuste por inflación de ingresos financieros | 499.01 | Ajuste por inflación de ingresos financieros | | |
| 429.02 | Ajuste por inflación de recuperaciones de activos financieros | 499.02 | Ajuste por inflación de recuperaciones de activos financieros | | |
| 429.03 | Ajuste por inflación de otros ingresos operativos | 499.03 | Ajuste por inflación de otros ingresos operativos | | |
| 429.04 | Ajuste por inflación de ingresos extraordinarios | 499.04 | Ajuste por inflación de ingresos extraordinarios | | |
| 429.05 | Ajuste por inflación de ingresos de gestiones anteriores | 499.05 | Ajuste por inflación de ingresos de gestiones anteriores | | |
| | | 595 | Ajustes de inversiones permananentes | | |
| 525.03 | Ajuste por inflación de inversiones permanentes | 595.03 | Ajuste por inflación de inversiones permanentes | | |
| 526 | Ajustes de bienes de uso | 596 | Ajustes de bienes de uso | | |
| 526.01 | Ajuste por inflación de bienes de uso | 596.01 | Ajuste por inflación de bienes de uso | | |
| | | 597 | Alustes de otros activos | | |
| 527.05 | Aiuste por inflación de bienes diversos | 597.05 | Ajuste por inflación de bienes diversos | | |
| 527.06 | Ajuste por inflación de cargos diferidos | 597.06 | Ajuste por inflación de cargos diferidos | | |
| 528 | Ajustes de patrimonio | 598 | Ajustes de patrimonio | | |
| 528.01 | Ajustes por inflación de pérdidas acumuladas | 598.01 | Ajuste por inflación pérdidas acumuladas | | |
| 529 | Alustes por inflación de gastos | 599 | Ajustes por inflación de gastos | | |
| 529.01 | Ajustes por inflación de gastos financieros | 599.01 | Ajuste por inflación de gastos financieros | | |
| 529.02 | Ajustes por inflación de cargos por incobrabilidad y desvalorización de | 599.02 | Ajuste por inflación de cargos por incobrabilidad y desvalorización de | | |
| | activos financieros | | activos financieros | | |
| 529.03 | Ajustes por inflación de otros gastos operativos | 599.03 | Ajuste por inflación de otros gastos operativos | | |
| 529.04 | Ajustes por inflación de gastos de administración | 599.04 | Ajuste por inflación de gastos de administración | | |
| 529.05 | Ajustes por inflación de impuesto sobre las utilidades de las empresas | 599.05 | Ajuste por inflación de impuesto sobre las utilidades de las empresas | | |
| 529.06 | Ajustes por inflación de gastos extraordinarios | 599.06 | Ajuste por inflación de gastos extraordinarios | | |
| 529.07 | Ajustes por inflación de gastos de gestiones anteriores | 599.07 | Ajuste por inflación de gastos de gestiones anteriores | | |
| | <u> </u> | 271.01.M.03 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del país | | |
| | | | contratadas o modificadas a partir del 11/06/2008 | | |
| | | 271.03.M.03 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del exterior | | |
| | | l | contratadas o modificadas a partir del 11/06/2008 | | |
| | | 272.01.M.03 | Otras obligaciones subordinadas contratadas o modificadas a partir d 11/06/2008 | | |
| | | 189 | (Previsión Para Partidas Pendientes De Imputacion) | | |
| | | 189.01 | Previsión para partidas pendientes de imputación | | |
| | | | | | |
| | | 436 | Pérdidas Por Partidas Pendientes De Imputación | | |
| | | 436.01 | Pérdidas por partidas pendientes de imputación | | |
| | | | | | |
| | | 536 | Disminución De Previsión Para Partidas Pendientes de Imputación | | |
| | | 536.01 | Disminución de previsión para partidas pendientes de imputación | | |

GRUPOS DE CUENTAS QUE CAMBIAN DE DESCRIPCIÓN

| GRUPO | ANTES | GRUPO | AHORA | | |
|-------|---|-------|--|--|--|
| 420 | CARGOS POR DIFERENCIA DE CAMBIO, MANTENIMIENTO DE VALOR Y | 420 | CARGOS POR DIFERENCIA DE CAMBIO Y MANTENIMIENTO DE | | |
| | AJUSTE POR INFLACIÓN | | VALOR | | |
| 520 | ABONOS POR DIFERENCIA DE CAMBIO, MANTENIMIENTO DE VALOR Y | 520 | ABONOS POR DIFERENCIA DE CAMBIO Y MANTENIMIENTO DE | | |
| | AJUSTE POR INFLACIÓN | | VALOR | | |

GRUPOS DE CUENTAS QUE SE CREAN 490 CARGOS POR AJUSTE POR INFLACIÓN 590 ABONOS POR AJUSTE POR INFLACIÓN

CUENTAS ANALITICAS QUE CAMBIAN DE DESCRIPCIÓN

| CÓDIGO | DESCRIPCIÓN ANTERIOR | cópigo | DESCRIPCIÓN ACTUAL |
|-------------|--|-------------|--|
| 271.01.M.01 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del país contratadas | | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del país contratadas |
| | antes del 16/01/2008 | | o modificadas antes del 16/01/2008 |
| 271.03.M.01 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del exterior | 271.03.M.01 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del exterior |
| | contratadas antes del 16/01/2008 | | contratadas o modificadas antes del 16/01/2008 |
| 272.01.M.01 | Otras obligaciones subordinadas contratadas antes del 16/01/2008 | 272,01.M.01 | Otras obligaciones subordinadas contratadas o modificadas antes del |
| 1 | | | 16/01/2008 |
| 271.01.M.02 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del país contratadas | 271.01.M.02 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del país contratadas |
| | a partir del 16/01/2008 | | o modificadas entre el 16/01/2008 y 11/06/2008 |
| 271.03.M.02 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del exterior | 271.03,M.02 | Obligaciones subordinadas con entidades financieras del exterior |
| | contratadas a partir del 16/01/2008 | | contratadas o modificadas entre el 16/01/2008 y 11/06/2008 |
| 272.01.M.02 | Otras obligaciones subordinadas contratadas a partir del 16/01/2008 | 272.01.M.02 | Otras obligaciones subordinadas contratadas o modificadas entre el |
| į | , | | 16/01/2008 v 11/06/2008 |

MANUAL DE CUENTAS PARA BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

FORMA J

NOMBRE DE LA ENTIDAD ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR LOS EJERCICIOS FINALIZADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 200X Y 200Y (EXPRESADO EN BOLIVIANOS)

| | Notas | 200X | 200Y |
|---|-------|-------|-------|
| INGRESOS FINANCIEROS | | X.XXX | x.xxx |
| GASTOS FINANCIEROS | _ | X.XXX | x.xxx |
| RESULTADO FINANCIERO BRUTO | · | x.xxx | X.XXX |
| OTROS INGRESOS OPERATIVOS | | x.xxx | X.XXX |
| OTROS GASTOS OPERATIVOS | | X.XXX | X.XXX |
| RESULTADO DE OPERACIÓN BRUTO | | x.xxx | x.xxx |
| RECUPERACIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS | | x.xxx | X.XXX |
| CARGOS POR INCOBRABILIDAD Y DESVALORIZACIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS | _ | X.XXX | X.XXX |
| RESULTADO DE OPERACIÓN DESPUÉS DE INCOBRABLES | | x.xxx | x.xxx |
| GASTOS DE ADMINISTRACIÓN | _ | x.xxx | x.xxx |
| RESULTADO DE OPERACIÓN NETO | | x.xxx | x.xxx |
| AJUSTE POR DIFERENCIA DE CAMBIO Y MANTENIMIENTO DE VALOR (*) | | x.xxx | x.xxx |
| RESULTADO DESPUÉS DE AJUSTE POR DIFERENCIA DE CAMBIO Y MANTENIMIENTO DE VALOR | - | x.xxx | x.xxx |
| INGRESOS EXTRAORDINARIOS | | X.XXX | x.xxx |
| GASTOS EXTRAORDINARIOS | _ | x.xxx | X.XXX |
| RESULTADO NETO DEL EJERCICIO ANTES DE AJUSTES DE GESTIONES ANTERIORES | | x.xxx | X.XXX |
| INGRESOS DE GESTIONES ANTERIORES | | X.XXX | x.xxx |
| GASTOS DE GESTIONES ANTERIORES | _ | X.XXX | x.xxx |
| RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS Y AJUSTE CONTABLE POR EFECTO DE LA INFLACIÓN | | x.xxx | x.xxx |
| AJUSTE CONTABLE POR EFECTO DE LA INFLACIÓN | | x.xxx | X.XXX |
| RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS | | X.XXX | x.xxx |
| IMPUESTO SOBRE LAS UTILIDADES DE LAS EMPRESAS (IUE) | | x.xxx | x.xxx |
| RESULTADO NETO DE LA GESTIÓN | _ | x.xxx | x.xxx |

LAS NOTAS 1 A ... ADJUNTAS SON PARTE INTEGRANTE DE ESTOS ESTADOS FINANCIEROS.

Título V Estados Financieros